

# Inhalt

|                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Vorwort der deutschen Ausgabe ( <i>Anna-Beeke Gretemeier</i> ) . . .                   | 6   |
| Vorwort des Herausgebers ( <i>Boldizsár M. Nagy</i> ) . . . . .                        | 8   |
| <i>Krisztina Rita Molnár</i> : Der rubinrote Vogel . . . . .                           | 12  |
| <i>Eszter Gangl</i> : Goldlaub . . . . .                                               | 21  |
| <i>István Lakatos</i> : Das Märchen von der Hexe . . . . .                             | 32  |
| <i>Judit B. Tóth</i> : Der Eiskönig . . . . .                                          | 42  |
| <i>Andrea Tompa</i> : Eisenlaci . . . . .                                              | 52  |
| <i>Dóra Gimesi</i> : Margaret und der Riese . . . . .                                  | 65  |
| <i>Edit Szűcs</i> : Vom Rehlein und seinem Geweih . . . . .                            | 80  |
| <i>Edit Pengő</i> : Die entführte Prinzessin . . . . .                                 | 92  |
| <i>Judit Ágnes Kiss</i> : Rosa auf dem Ball . . . . .                                  | 104 |
| <i>Noémi Rebeka Horváth</i> : Das große Abenteuer der<br>winzigkleinen Panna . . . . . | 109 |
| <i>Sára Harka</i> : Kinga und Karola . . . . .                                         | 120 |
| <i>Kriszta Kasza</i> : Triodor, der Hase mit den drei Ohren . . . . .                  | 132 |
| <i>Edina Kertész</i> : Der geschraubte Strohalm . . . . .                              | 141 |
| <i>Orsolya Ruff</i> : Der große Alfredo . . . . .                                      | 149 |
| <i>Efi</i> : Werde glücklich, Batbajan! . . . . .                                      | 160 |
| <i>Petra Finy</i> : Wie Däumelinchen lernte, sich selbst zu helfen . .                 | 173 |
| <i>Zoltán Csehy</i> : Wie der Prinz die Ehe schloss . . . . .                          | 179 |
| Die Autor:innen . . . . .                                                              | 187 |
| Der Herausgeber . . . . .                                                              | 191 |
| Die Übersetzerinnen . . . . .                                                          | 191 |